

Informe de Actividades

Guatemala, 29 de diciembre del 2023

Licenciada
Lourdes Del Pilar Samayoa Gutiérrez
Dirección General de las Artes
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes
Presente

Estimada Licenciada Samayoa:

De manera atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME conforme a lo estipulado en el Acta Administrativa número 082-2023, (único producto)

Actividades

1. Preparación y elaboración del plan de grabación del proyecto cinematográfico titulado "Calderas"
2. Búsqueda de locaciones
3. Realización de la grabación de las tomas de video y audio del proyecto cinematográfico titulado "Calderas"
4. Evaluación de tomas de video y sonido
5. Otras actividades afines a sus servicios

DESARROLLO DE ACTIVIDADES

DESARROLLO DE ACTIVIDADES

1. Preparación y elaboración del plan de grabación del proyecto cinematográfico titulado "Calderas"

Partiendo de la idea planteada en la propuesta de corto experimental sometida al programa ESPACIOS 2023, que apunta al retrato sensorial y poético del entorno y los ritmos naturales reflejados en la laguna Calderas, localizada en el municipio de San José Calderas, se elaboró el siguiente plan de producción para obtener el registro fílmico y de audio del tema a desarrollar:

PLAN DE PRODUCCIÓN

- a. Visitas de reconocimiento al lugar para determinar locaciones (2 sesiones).
- b. Búsqueda y determinación de guía y sede local del proyecto.
- c. Contratación de personal técnico de filmación y grabación profesional de sonido
- d. Filmación y grabación de audio en lugares determinados (6 sesiones).
- e. Evaluación y selección de materiales visuales y sonoros resultantes (2 sesiones) .
- f. Entrega de registros de audio y video seleccionados.

2. Búsqueda de locaciones

Se visitaron las aldeas San José Calderas y San Francisco de Sales, aledañas a la laguna Calderas, en busca de un guía local que pudiera orientar sobre locaciones propicias para filmar la laguna y sus alrededores. Como resultado se contrató al señor Irlando Carrera quien acompañó al equipo de producción en las siguientes incursiones de reconocimiento del lugar. Se localizó además una cabaña a la orilla de la laguna que sirvió como punto principal de trabajo para la sesiones de filmación y grabación.

Se visitaron los siguientes locaciones

Aldea Calderas
Aldea San Francisco de Sales
Cerro de las Cabras
Camino a Cerro Negro
Laguna Calderas

FOTOS DE LOCACIONES



Foto 1. Iglesia de la aldea San Francisco de Sales



Foto 2. Laguna Calderas desde San Antonio el Pepinal



Foto 3. Guía local Irlando Carrera observa desde el Cerro Hojequeso el Volcán Pacaya.



Foto 4. Sede de producción en Laguna Calderas



Foto 5 . Laguna Calderas desde la Sede de producción



Foto 6. Selva tropical en el Cerro de las Cabras



Foto 7. Camino al Cerro Negro

3. Realización de la grabación de las tomas de video y audio del proyecto cinematográfico titulado "Calderas"

Se realizaron seis sesiones de filmación. La tarea de reconocimiento e investigación continuó simultáneamente con las sesiones de filmación. Al encontrar una locación adecuada al propósito de la filmación, se procedió a grabar imagen y sonido, optimizando así el tiempo y los recursos.

Previo al inicio de cada sesión de grabación de video y audio se realizaron las siguientes actividades de preparación y logística:

- a. Se convocó al equipo de filmación y grabación de audio
- b. Se coordinaron aspectos de sede local de producción, transporte y alimentación para el equipo de producción.

Equipo técnico participante:

Guillermo Escalón (cámara 1 y dirección de fotografía), Eduardo González (cámara 2), Henry de Paz (asistente de cámara), Igor de Gandarias (sonido y coordinación general)

Motivos principales registrados:

Video:

- . Entrevista a Felipe Duarte, cuenta cuentos de San Francisco de Sales.
- . Toma fija y con dron de diversos fenómenos naturales y sus reflejos sobre la laguna: (amanecer, bosque, corrientes de agua, fumarolas, lluvia, montaña, niebla, nubes, vegetación acuática)

Audio:

- . Ranas.
- . Pájaros (guardabarranco, pato, coronadito, tordo, clarinero, sanates, búho y otras variedades no identificadas)
- . Insectos (grillos y chicharras)
- . Vientos y oleajes.

FOTOS DE GRABACIONES



Foto 8. Entrevista a cuentista Felipe Duarte

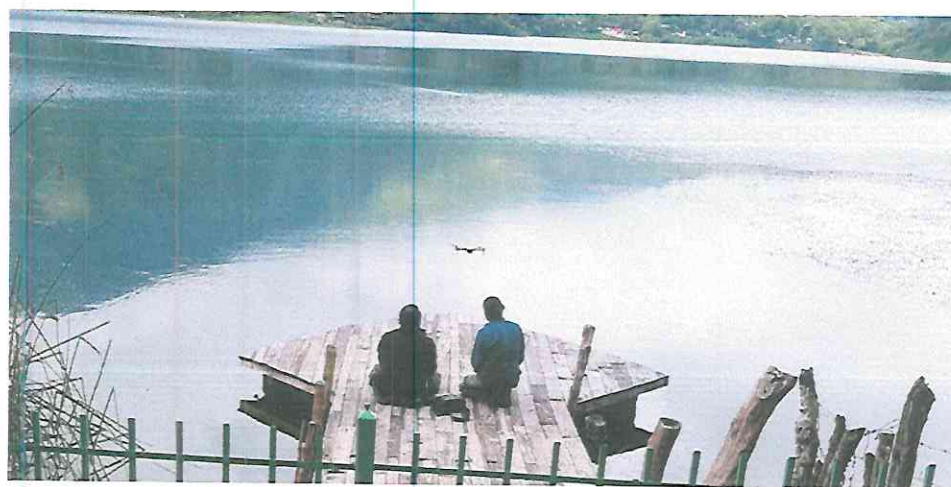


Foto 9: Filmando con dron sobre la Laguna



Foto 10: Jornada de filmación en Cerro Hojequeso.

4. Evaluación de tomas de video y sonido

Los registros digitales obtenidos durante el rodaje se monitorearon realizando una selección de materiales útiles. Se seleccionaron las tomas atendiendo a su claridad, color y contenido organizándolo en dos folders principales, uno de video y otro de audio. El folder de video se organizó en tres carpetas: la primera, correspondiente a la entrevista realizada a Felipe Duarte, contador de cuentos local; la segunda, conteniendo tomas realizadas por dron, y, la tercera con las grabaciones realizadas por las dos cámaras de tomas fijas utilizadas en la filmación. En el folder de audio se incluyeron grabaciones seleccionadas, considerando variables como: nivel, limpieza y timbre. Esta selección se organizó de acuerdo a su contenido en grabaciones de grillos, pájaros, sapos y viento.



Foto 15. Igor de Gandarias (productor) y Henry de Paz (editor) durante una sesión de la edición de Rapsodia Telúrica

5. Otras actividades afines a sus servicios

Se seleccionaron y transcribieron libremente dos leyendas y un cuento de la tradición oral del municipio de San José Calderas:

a.

Una mujer camina sola por un sendero a orillas de la laguna volcánica de Calderas, cercana al Pacaya, famoso volcán activo de Guatemala. Fernanda habla sola mientras camina, lo que prueba que no ha perdido el habla, pero no se comunica con persona alguna en la aldea, habla solamente para sí misma y, por lo tanto, nunca conoceremos sus solitarias reflexiones.

Esta costumbre de Fernanda, en una pequeña aldea como San José Pacaya: dos Iglesias Católicas, trece templos evangélicos, una escuela primaria y cinco cantinas, le han acarreado la reputación de loca. Pero los vecinos mayores, que conocen mejor su historia, saben que no está loca y que su comportamiento obedece a un acontecimiento extraño acaecido en su adolescencia.

Dice don Flavio, sesenta años, maestro de escuela: "Hoy en día está prohibido, pero en aquellos años las mujeres llegaban a lavar ropa en las riberas de la laguna. Las hijas acompañaban a las madres y así aprendían el oficio"

Sigue Don Flavio:

"Era un primero de noviembre cuando sucedió la tragedia de Fernanda que acompañaba al grupo de mujeres a lavar ropa: una fuerza misteriosa la jalaba hacia el interior de la laguna en medio de los gritos de la niña y las mujeres. La acción de unos pescadores en cayuco permitió el rescate y la hazaña fue festejada por el alcalde en un encuentro de acción gracias organizado en la mayor de las iglesias católicas de San José Pacaya".

Don Flavio continúa: "Lo extraño, lo que dio mucho de qué hablar en la aldea, eran las marcas en los brazos de Fernanda, unas marcas rojas y violáceas que no se aliviaban con ningún masaje o ungüento. Esas señales dejadas en su piel tenían la forma clara e inconfundible de cadenas".

Esto es lo doloroso y terrible para la niña en esta historia: "El pueblo entero dejó de hablarle".

Esta condena social se explica de muchas formas, según Don Flavio: "Supersticiones, miedo a los "encantos",

la influencia de las sectas que hablan más del demonio que de Dios, la idea de la pureza perdida, en fin".

Fernanda, recíprocamente, dejó de hablarle al pueblo, dejó la escuela, creció en silencio, vagaba por los alrededores y, frente a la laguna de Calderas, continuaba su monólogo de exiliada, de loca, de bruja, de cualquier cosa que la comunidad deseara endilgarle.

Dice Don Flavio: "La laguna se convirtió en su confidente, a Calderas sí le hablaba mucho, aunque nunca quiso meterse nuevamente en sus aguas. Ni siquiera mojarse los pies".

Las cicatrices de las cadenas siguen en sus brazos, sólo las han visto los encargados de las campañas obligatorias de vacunación y uno que otro valiente que se le haya acercado por curiosidad o con el afán de dar testimonio del hechizo:

"Ahí siguen las cadenas, se le ven bien claras".

b. El grito

¡Que me traigan el violín!

Ese grito repentino de don Samuel asustó a todos, según cuenta Juan. Hacía mucho tiempo que no escuchaban su voz y menos aún un grito así de fuerte.

La familia y los amigos del anciano moribundo estaban reunidos para despedirlo, prácticamente la mitad de la aldea de San José Calderas estaba presente, oyeron el grito y se movilizaron.

La cama de don Samuel estaba en medio del patio de la casa, cuestión de facilitar la numerosa visita.

Según Juan, cuando le pusieron el violín en las manos y pudo acomodarlo bajo el tembloroso maxilar recién rasurado, don Samuel sonó las cuerdas con sus gruesas uñas sucias de campesino. Con gran esfuerzo intentó afinar el abandonado instrumento, sin lograrlo. El arco nunca llegó a sus manos, estaba agotado y casi resignado a pasar a la zona del silencio.

Dice Juan que los amigos se organizaron rápidamente para reunir al grupo de músicos con los que don Samuel tocó alguna vez. "Llegó el guitarrón, llegó la guitarra, el requinto y otro violín"

A las primeras notas del grupo don Samuel entró en una especie de sueño despierto, los ojos entrecerrados y una sonrisa plácida. La música se lo fue llevando suavemente.

Dice Juan: "Doña Lola le secó las lágrimas... y le cerró los ojos"

c. El árbol seco

"Sin ir más lejos, dice Juan, la historia de mi papá y mi abuelo, aquí les va: el dueño de un plantío acusó a mi papá (yo aún no había nacido) de haberse robado uno o varios ayotes de sus terrenos. La evidencia estaba ahí, a la orilla del camino por donde mi papá regresaba siempre de la escuela. Mi abuelo no lo pensó dos veces.

Amontonó una carga de tusas alrededor del tronco de un árbol de chicozapote, amarró a mi padre con un mecate (un niño de doce años) y después de encender la enorme hoguera se alejó por la vereda en silencio

Los gritos del niño alertaron a una mi tía que vivía cerca y la señora logró apagar el fuego y desatar a mi papá".

- Oye Juan, y tu papá aún vive?

-"Sí".

-Y ... podría contarnos esta historia él mismo?

- "Claro que sí...pero me da un poco de vergüenza".

- Y por qué razón?

-"Es que mi papá... sólo se expresa con malas malas palabras".

Único producto:

Entrega de las tomas de video y audio (sin edición) del proyecto cinematográfico titulado "Calderas", en formato digital, en disco u otro dispositivo de almacenamiento. (2 copias)

Se adjuntan dos USB de 64 GB cada uno, conteniendo las tomas de video y audio del proyecto cinematográfico "Calderas".



Igor de Gandarias

Vo.Bo



María Encarnación del Pilar Samayoa Gutiérrez
Director Técnico II
Dirección de Fomento de las Artes
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes